



Department of the Environment
Canadian Environmental Protection Act, 1999

Notice is hereby given that the Minister of the Environment, pursuant to subsection 129(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (CEPA), is varying a condition of disposal at sea permit no. QUE-00520-2 as outlined below. The varied conditions are published in the Canadian Environmental Protection Act Registry on Tuesday, March 24, 2026.

3. Duration of permit: The permit is valid from March 15, 2026, to March 14, 2027.

3.1. The loading and disposal at sea activities are restricted to the following periods: from March 15, 2026, to June 20, 2026; from July 8, 2026, to August 15, 2026; and from October 11, 2026, to March 14, 2027. The loading and disposal at sea activities must be carried out between 05:00 and 21:00.

3.2. A capelin observer must be present for the entire period of work between May 15, 2026, and June 20, 2026. No dredging activity is permitted within 15 days following the observation of signs of capelin reproduction (presence of fish or eggs).

On behalf of the Minister of Environment and Climate Change

Éric Vachon
Regional Director
Environmental Protection Operations Directorate
Quebec Region

Signed on March 13, 2026

